Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 53 (1962)

Heft: [1]: Jahresheft 1962

Register: Amtsstellen, Lehranstalten usw. = Administrations, écoles, etc.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

VI. Teil — VIe Partie

Amtsstellen, Lehranstalten usw. — Administrations, écoles, etc.

A. Schweizerische Amtsstellen für elektrotechnische Angelegenheiten
A. Administrations suisses intéressant l'électrotechnique

Stand 1. Januar 1962 — Etat au 1er janvier 1962

1. Eidgenössische Kommissionen — 1° Commissions fédérales

Eidgenössische Kommission für elektrische Anlagen
Commission fédérale des installations électriques

Präsident: *Zwahlen H.*, Dr en droit, professeur de droit public à l'Université de Lausanne, Lausanne.

Übrige Mitglieder:
Aemmer F., Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, Baden.
Bitterli S., Dipl.-Ing., Direktor der Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal.
Hunziker G., Ing., Dr. sc. techn., Direktor der Motor-Columbus AG, Baden.
Rosenthaler A., Ing., Direktor des Elektrizitätswerkes Basel, Basel.
Weber H., Ing. und Professor an der Eidg. Technischen Hochschule, Meilen.

Sekretär:
K. Biland, Dr., Sektionschef der Abteilung Rechtswesen und Sekretariat des Eidg. Post- und Eisenbahndepart., Bern.

Eidgenössische Kommission für die Ausfuhr elektrischer Energie
Commission fédérale pour l'exportation de l'énergie électrique

Präsident: Der Vorsteher des Eidg. Post- und Eisenbahndepartementes.

Übrige Mitglieder:
Ackermann J., directeur des Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fribourg.
Bühler H., Ingenieur, Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, Winterthur.
Gonzenbach R., Ingenieur, Leiter der Geschäftsstelle des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, Zürich.

Eidgenössische Wasser- und Energiewirtschaftskommission
Commission fédérale de l'économie hydraulique et énergétique

Präsident: *Winiger A., Dr. h. c.*, Ingenieur, technischer Berater der Elektro-Watt, Elektrische und industrielle Unternehmungen AG, Zürich.

Übrige Mitglieder :
Aeschimann Ch., ingénieur, administrateur-délégué de l'Aar et Tessin S. A. d'électricité, Olten.
Bühler-Krayer H., Ingenieur, Delegierter des Verwaltungsrates der Firma Hermann Bühler & Co., AG, Winterthur; Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes.
Celio N., Dr., avvocato e notaio, Lugano.
Choisy E., Dr. h. c., ingénieur, président de la Grande Dixence S. A., président de l'Association suisse pour l'énergie nucléaire, Satigny.
Gutersohn A., Dr. Professor an der Handelshochschule St. Gallen und volkswirtschaftlicher Mitarbeiter des Schweizerischen Gewerbeverbandes, Bern.
Hardmeier B., Dr., volkswirtschaftlicher Mitarbeiter des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, Bern.
Imfeld E. W., Dr., Rechtsanwalt, Präsident der Genossenschaft schweizerischer Kohlenhandelsimporteure, Zürich.
Kronauer E., ingénieur, directeur général de la S. A. des Ateliers de Sécheron, Genève.
Kunz W., Kaufmann, Präsident der Schweizerischen Erdölvereinigung, Küsnacht (ZH).
Leuthold H., Professor, Ingenieur, Vorsteher des Instituts für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.
Maurer H., Dr., Wirtschaftsberater, Geschäftsführer der Schweizerischen Erdölvereinigung, Zürich.
Obrecht, K., Dr., Ständerat, Fürsprecher und Notar, Präsident des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, Küttigkofen.
Payot P., ingénieur, administrateur-délégué et directeur technique de la Société romande d'électricité, président de l'Union des centrales suisses d'électricité, Clarens.
von Planta L., Dr., Advokat, Sekretär des Vereins industrieller Brennstoffverbraucher, Basel.
Python L., juge fédéral, Lausanne.
Sigg H., Dr., Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, Zürich.
Stoffel R., Ingenieur, a. Direktor des Verbandes schweizerischer Gaswerke, Zürich.
Thomann W., Stadtrat, Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Zürich.
Tschopp H., Dr., Bundesrichter, Lausanne.
Winkelmann H. G., Oberförster, Direktor der Forstwirtschaftlichen Zentralstelle der Schweiz, Solothurn.
Zschokke P., Dr., Regierungsrat, Basel.

Sekretär: *Devantéry P.*, Dr., chef de section de l'office fédéral de l'économie energétique.

Eidgenössische Mass- und Gewichtskommission — Commission fédérale des poids et mesures

Präsident: Prof. *M. Landolt*, stellvertretender Direktor der Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich;

Übrige Mitglieder: *M. Roesgen*, ancien directeur, Genève; Prof. *E. Amstutz*, Direktionspräsident der EMPA, Zürich; dipl. Ing. *Fritz Jordi*, Direktor des Gas- und Wasserwerkes der Stadt Basel, Basel; *Victor Curchod*, Dr. en droit, chef de service au Département de Justice et Police, Lausanne.

Eidgenössische Kommission für Atomenergie — Commission fédérale pour l'énergie nucléaire

Präsident: Der Delegierte für Fragen der Atomenergie, Bern

Übrige Mitglieder:

Aeschimann Ch., Delegierter des Verwaltungsrates der Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten
Binkert E., Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern, Bern
Bühler H., Präsident des Schweiz. Energie-Konsumenten-Verbandes, Winterthur.
Choisy E., Dr. h. c., président de l'Association suisse pour l'énergie nucléaire, Satigny
Derron L., Dr., Direktor des Zentralverbandes schweiz. Arbeitgeber-Organisationen, Zürich
Gränacher Ch., Dr. phil., Professor, Mitglied des Verwaltungsrates der Ciba AG, Basel.
Heil A., Dr., Nationalrat, Zentralsekretär des Christlichen Metallarbeiter-Verbandes der Schweiz, Winterthur
Hess E., Direktor der Lonza Elektrizitätswerke und chemischen Fabriken AG, Basel
Homberger H., Dr., Delegierter des Vororts des Schweiz. Handels- und Industrie-Vereins, Zürich
Huber P., Dr., Prof., Physikalische Anstalt der Universität Basel, Basel
Juri R., Direktor des Schweiz. Bauernverbandes, Brugg.
Kronauer E., ingénieur, directeur général de la Société des ateliers de Sécheron, Genève
Meyer-Boller U., Nationalrat, Präsident des Schweiz. Gewerbeverbandes, Zollikon
Meylan C., Ing., Direktor des Vereins Schweiz. Maschinen-Industrieller, Zürich
Müller O., Dr., Generaldirektor der Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Winterthur, Winterthur
von Muralt A., Dr. med., Prof., Präsident des Forschungsrates des Schweiz. Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung, Bern
Pallmann H., Dr., Professor, Präsident des Schweiz. Schulrates, Zürich
Primault E., président de la chambre suisse de l'horlogerie, Berne
Rossel J., Dr, professeur, Institut de physique de l'Université, Neuchâtel
Schaefer A., Dr., Präsident der Generaldirektion der Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich, und Vizepräsident der Schweiz. Bankiervereinigung, Zürich
Sontheim R., Dr., Direktor der AG Brown, Boveri & Cie., Baden.
Winiger A., Dr. h. c., Ing., Mitglied des Verwaltungsrates und Conseiller technique der Elektro-Watt AG, Zürich
Wolfer H., Dr., Delegierter des Verwaltungsrates der Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur
Wüthrich E., Nationalrat, Präsident des Schweiz. Metall- und Uhrenarbeiter-Verbandes, Bern
Zschokke H. P., Dr., Direktor der J. R. Geigy AG, Basel

Militärkommission für Elektrizitätsfragen — Commission militaire d'électricité

Ernannt vom Eidg. Militärdepartement — Nommé par le département militaire fédéral

Sekretariat: Streiff H., Major, Sektion Schutz und Abwehr, Wehrwirtschaft, Bern/Wabern

Präsident: *Koenig F.*, Oberst i. Gst., Chef der Sektion Schutz und Abwehr, Wehrwirtschaft, Bern/Wabern.

Mitglieder:

Hagen R., Oberstlt., fachtechn. Mitarbeiter I, Sektion Schutz und Abwehr, Wehrwirtschaft, Bern/Wabern.
Blankart J., Ing. ETH, Direktor der Centralschweizerischen Kraftwerke AG, Luzern *).
Bühler-Krayer H., Ing. ETH, Präsident der Schweiz. Energiekonsumenten-Verbandes Winterthur (ZH).
Gasser R., Oberst, Sachbearbeiter für Elektrizitätsfragen im Armeekommando, Zürich.
Koenig M., Oberstlt., Sektionschef der Abteilung für Luftschutz, Bern.
Leresche R., Hptm., Vizedirektor der Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten (SO).
Meystre P., ancien ing. en chef du service de l'électricité de la Ville de Lausanne, Lausanne *).
Pedotti G., Dr., Stellvertreter des Chefs des Kriegs-Industrie- und Arbeitsamtes, Bern.
Savoie Ch., Ing. ETH, Direktor der Bernischen Kraftwerke AG, Bern *).
Siegrist H. R., Dr. iur., Direktor des Eidg. Amtes für Energiewirtschaft, Bern.
Wälti A., Oberstlt., Oberingenieur bei der Generaldirektion der SBB, Bern.

*) Représentant de l'ASE, de l'UCS et de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux

Oberschätzungskommission — Commission supérieure d'estimation

I. Vom Bundesrat gewählte Mitglieder — Membres nommés par le Conseil fédéral

1. *Berger Fritz*, Nationalrat, Architekt, Basel.
2. *Cavadini Agostino*, architetto, Locarno (TI).
3. *Giroud Edmond*, vigneron, St-Pierre-de-Clages (VS).
4. *Jaquet Edmond*, ancien conseiller d'Etat, Lausanne.
5. *Kurmann Adolf*, Baumeister, Sursee.
6. *Rubin Adolf*, dipl. Ing. agr., Betriebsberater, Spiez.
7. *Schneider Hans*, Regierungsrat, St. Gallen.

II. Vom Bundesgericht gewählte Mitglieder — Membses nommés par le Tribunal fédéral

1. *Hartmann Theodor*, Dr., Architekt, Chur.
2. *Kellermüller A.*, Architekt, Winterthur.
3. *Pidoux Ernest*, agriculteur, conseiller national, Chesalles s. Moudon.
4. *Rötheli Max*, Stadtingenieur, Solothurn.
5. *Varenchon Pierre*, prof. à l'école d'architecture de l'Université, Genève.
6. *Wälchli Emil*, dipl. Ing.-agr., Direktor der Kantonalen land- und hauswirtschaftlichen Schule Waldhof-Langenthal.
7. *Feusi Balz*, Regierungsrat, Pfäffikon.

Schätzungskommissionen — Commissions d'estimation

Ier arrondissement (Cantons de Genève, Vaud, Fribourg et Neuchâtel)

Nommés par le Tribunal fédéral:

Président: *Meyer Francis*, Président du Tribunal cantonal, Fribourg.

1er suppléant: *Perregaux Gustave*, juge cantonal, Neuchâtel.
2e suppléant: *Cornaz Olivier*, Président des Tribunaux d'Yverdon, de Grandson et d'Echallens, Yverdon.

Nommés par le Conseil fédéral:

Membre: *Aubry Paul*, ingénieur, Tavannes.

1er suppléant: *Aerni Fritz*, Forstmeister, Bern.
2e suppléant: *Gaillard Georges*, ing., Riddes.

Nommés par les gouvernements cantonaux:

a) Genève:

Membre: *Champod Jean*, architecte, Genève.
1er suppléant: *Dumur Gustave*, ing., régisseur agr., Genève.
2e suppléant: *Lozeron Arthur*, architecte, Genève.

b) Vaud:

Membre: *Bolomey Roger*, ing., Lausanne.
1er suppléant: *Durgniat Marcel*, géomètre officiel, Aubonne,
2e suppléant: *Gindroz Paul*, Poliez-Pittet.

c) Fribourg:

Membre: *Pasquier Louis*, secrétaire communal, Sâles.
1er suppléant: *Page Fernand*, agriculteur, Grolley.
2e suppléant: *Perler, Mario*, entrepreneur, Tavel.

d) Neuchâtel

Membre: *Barrelet Jean-Louis*, conseiller d'Etat, Neuchâtel.
1er suppléant: *Du Pasquier* Jean-Jacques, architecte, Neuchâtel.
2e suppléant: *Henrioud Jean*, propriétaire-viticulteur, Auvernier.

IIe arrondissement (Canton du Valais)

Nommés par le Tribunal fédéral:

Président: *Imsand Anton*, Advokat, Regierungsstatthalter von Goms, Münster.

1er suppléant: *Vouilloz Alfred*, avocat, Martigny.
2e suppléant: *Couchepin Bernard*, avocat, Martigny.

Nommés par le Conseil fédéral:

Membre: *Rubattel Lucien*, anc. conseiller d'Etat, Vuibroye (VD).

1er suppléant: *Roulet Marcel*, ing. cantonal, Neuchâtel.
2e suppléant: *Dumur Jean-François*, gérant-d'immeubles, Genève.

Nommés par le gouvernement cantonal:

Membre: *Launaz Céleste*, anc. président de la commune, Vionnaz.

1er suppléant: *Bodenmüller Ernest*, entrepreneur, Viège.
2e suppléant: *Bérard Gabriel*, instituteur, Bramois.

III. Kreis (Kanton Bern)

Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Jacot Maurice*, Oberrichter, Bern.

1. Ersatzmann: *Albrecht Gerold*, Oberrichter, Bern.
2. Ersatzmann: *Zollinger Heinz*, Gerichtspräsident, Interlaken.

Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Aebi Ernst*, Ing. agr., Vizedirektor des Schweizerischen Bauernverbandes, Brugg.

1. Ersatzmann: *Wiggli Oskar*, Landwirt, Himmelried.
2. Ersatmann: *Diener Josef*, Architekt, Düdingen.

Von der Kantonsregierung gewählt:

Mitglied: *Gerber Emil*, Dr., Kantonsobering., Bern.

1. Ersatzmann: *Gerber Fritz*, Verwalter, Frienisberg.
2. Ersatzmann: *Berger Rolf*, Architekt, Bern.

IV. Kreis (Kantone Aargau, Solothurn, Baselstadt und Baselland

Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Dubach Werner*, Dr. iur., Oberrichter, Aarau.
1. Ersatzmann: *Obrecht Karl*, Dr. iur., Fürsprecher, Ständerat, Küttigkofen.
2. Ersatzmann: *Feigenwinter Georg*, Dr. iur., Obergerichtsschreiber, Liestal.

Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Tanner Ernst*, Vorsteher des Meliorations- und Vermessungsamtes des Kts. Zürich, Küsnacht (ZH).

1. Ersatzmann: *Heer Karl*, Dr. iur., Vorsteher des kant. Grundbuchamtes, Schaffhausen.
2. Ersatzmann: *Zimmermann Fritz*, dipl. Ing. agr., Vorsteher der kant. Bauernhilfskasse, Zürich.

Von den Kantonsregierungen gewählt:

a) Aargau:

Mitglied: *Riniker Otto*, Landwirt, Gemeindeammann, Schinznach-Dorf.
1. Ersatzmann: *Rimli Theodor*, Architekt, Aarau.
2. Ersatzmann: *Müller Max*, Kantonsoberförster, Unterentfelden.

b) Solothurn:

Mitglied: *von Roll Viktor*, Landwirt auf Staalenhof, Bellach.
1. Ersatzmann: *Crivelli Silvio*, Baumeister, Grenchen.
2. Ersatzmann: *Herren Otto*, Ing. agr., Bauernsekretär, Solothurn.

c) Baselstadt:

Mitglied: *Jost Friedrich*, Architekt und Baumeister, Basel.
1. Ersatzmann: *Dürig Arthur*, Architekt, Basel.
2. Ersatzmann: *Mair Oskar*, Direktor und Baumeister, Basel.

d) Baselland:

Mitglied: *Wälchli Max*, Kantonsoberförster, Liestal.
1. Ersatzmann: *Zimmer Wilhelm*, Gemeindepräsident, Birsfelden.
2. Ersatzmann: *Buess-Gerber Ernst*, Landwirt, Wenslingen.

V. Kreis (Kantone Luzern, Zug, Obwalden, Nidwalden, Schwyz, Uri und Glarus)

Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Schwegler Louis,* städt. Baudirektor, Luzern.
1. Ersatzmann: *Zgraggen Albert,* Dr. iur., Obergerichtspräsident, Luzern.
2. Ersatzmann: *Lenherr Eugen,* Dr. iur., Gerichtspräsident, Altstätten.

Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Joos Georg,* dipl. Bauing. und Grundbuchgeometer, Davos-Platz.
1. Ersatzmann: *Egger Conrad,* Baumeister, Herisau.
2. Ersatzmann: *Bommer Alois,* Gemeindeammann, Rickenbach bei Wil (TG).

Von den Kantonsregierungen gewählt:

a) Luzern:

Mitglied: *Stadelmann Josef,* alt Grossrat, Escholzmatt.
1. Ersatzmann: *Estermann Alfred,* Landwirt, Rothenburg.
2. Ersatzmann: *Muff Erwin,* Grossrat, Sulz.

b) Zug:

Mitglied: *Moos Georg,* Ing. agr., Verwalter Kloster Frauental, Cham.
1. Ersatzmann: *Landis Karl,* Baumeister, Zug.
2. Ersatzmann: *Grossmann, Albert,* Oberrichter, Zug.

c) Obwalden:

Mitglied: *von Wyl Leo,* Oberrichter, Kägiswil.
1. Ersatzmann: *Heimann Oskar,* Regierungsrat, Alpnach.
2. Ersatzmann: *Ettlin Josef,* Regierungsrat, Kerns.

g) Nidwalden:

Mitglied: *Blättler Werner,* Regierungsrat, Wolfenschiessen.
1. Ersatzmann: *Lussi Josef,* Landrat, Oberdorf.
2. Ersatzmann: *Zumbühl Norbert,* Erziehungsrat, Wolfenschiessen.

e) Schwyz:

Mitglied: *Feusi Josef,* alt Bezirksammann, Hurden.
1. Ersatzmann: *Loser Josef,* Kriminalrichter, Küssnacht a. R.
2. Ersatzmann: *Camenzind Marzell,* alt Bezirksammann, Gersau.

f) Uri

Mitglied: *Müller Alois,* Regierungsrat, Altdorf.
1. Ersatzmann: *Arnold Alois,* alt Landrat, Bürglen.
2. Ersatzmann: *Baumann Josef,* alt Landrat, Altdorf.

g) Glarus:

Mitglied: *Bühler Tobias,* Oberrichter, Schwanden.
1. Ersatzmann: *Blumer Ernst,* dipl. Forstingenieur, Glarus.
2. Ersatzmann: *Beglinger Michael,* Landrat, Mollis.

VI. Kreis (Kantone Zürich, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau, Appenzell I.-Rh. und Appenzell A.-Rh.)

Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Rüegg Hans,* Dr. iur., Stadtpräsident, Winterthur.
1. Ersatzmann: *Abderhalden Ernst,* Dr. iur., Kantonsrichter, St. Gallen.
2. Ersatzmann: *Egg Fritz,* Dr. iur., Oberrichter, Zürich.

Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Wechsler Josef,* Architekt, Luzern.
1. Ersatzmann: *Riedtmann Felix,* Baumeister, Basel.
2. Ersatzmann: *Blumer Ernst,* dipl. Forstingenieur, Glarus.

Von den Kantonsregierungen gewählt:

a) Zürich:

Mitglied: *Rehfuss Erwin,* Dr., dipl. Architekt, Zürich.
1. Ersatzmann: *Peter Werner,* Obstbaulehrer und Landwirt, Bülach.
2. Ersatzmann: *Sulzberger Hans,* Architekt, Wirterthur.

b) Schaffhausen:

Mitglied: *Marti Paul,* Ing. agr., Sekretär der kant. Landwirtschaftsdirektion Schaffhausen, Schaffhausen.
1. Ersatzmann: *Raz Alois,* Kulturingenieur, Schaffhausen.
2. Ersatzmann: *Ruf Alfons,* Architekt, Schaffhausen.

c) St. Gallen:

Mitglied: *Riedener Anton,* Zimmermeister, Rorschacherberg.
1. Ersatzmann: *Bürer Max,* dipl. Hoch- und Tiefbautechniker, Walenstadt.
2. Ersatzmann: *Tschumi Ernst,* alt Landwirtschaftslehrer, Flawil.

d) Thurgau:

Mitglied: *Schönholzer Emil,* Kantonsrat, Schätzungsexperte, Neukirch a. d. Thur.
1. Ersatzmann: *Höppli Gottlieb,* Schätzungsexperte, Wängi.
2. Ersatzmann: *Koch Johann,* Landwirt, Sommeri.

e) Appenzell I.-Rh.:

Mitglied: *Koch Johann,* Landeshauptmann, Gonten.
1. Ersatzmann: *Breitenmoser Emil,* Bauherr, Appenzell.
2. Ersatzmann: *Mazenauer Emil,* Kantonsrichter, Gontenbad.

f) Appenzell A.-Rh.:

Mitglied: *Höhener Robert,* alt Gemeindehauptmann, Gais.
1. Ersatzmann: *Gloor Ernst,* Baumeister, Herisau.
2. Ersatzmann: *Kast Walter,* Kantonsrat, Wolfhalden.

VII. Kreis (Kantone Graubünden und Tessin

Vom Bundesgericht gewählt: — Nominati dal Tribunale federale:

Präsident — Presidente: *Zendralli* Ugo, dott. in legge, avvocato, Roveredo.
1. Ersatzmann — 1° supplente: *Botta Gianni,* dott. architetto, Mendrisio.
2. Ersatzmann — 2° supplente: *Jörg Hans,* Dr., Rechtsanwalt, Chur.

Vom Bundesrat gewählt: — Nominati dal Consiglio federale:

Mitglied — Membro: *Christen Alex,* Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, Altdorf.
1. Ersatzmann: *Weber Joachim,* Landwirt, Immenfeld (SZ).
2. Ersatzmann: *Ryser Walter,* dipl. Ing. agr., Geschäftsführer der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern, Brugg.

Von den Kantonsregierungen gewählt: — Nominati dai governi cantonali:

a) Graubünden:

Mitglied: *Schlumpf Leon*, Dr., Rechtsanwalt, Grossrat, Chur.
1. Ersatzmann: *Valèr Hans*, a. Grossrat, Jenaz.
2. Ersatzmann: *Cahannes J. A.*, Landwirt und Gemeindepräsident, Breil/Brigels.

b) Ticino:

Membro: *Bernasconi Ferdinando*, architetto, Locarno .
1° supplente: *Tami Carlo*, architetto, Lugano.
2° supplente: *Coppi Rezio*, ing., geometra del registro fondiario, Locarno.

2. Eidgenössische Amtsstellen — 2° Administrations fédérales

a.

Post- und Eisenbahndepartement — Département des postes et des chemins de fer

Vorsteher: Bundesrat Dr. *W. Spühler*, Stellvertreter: Dr. *H. Schaffner*, Bundesrat.
Delegierter für Wirtschaftsfragen: *Meyer Hans Reinhard*, Dr.rer. pol., Professor.

Abteilung Rechtswesen und Sekretariat — Division du contentieux et secrétariat

Chef: *Schlatter H.*, Dr. iur.
Stellvertreter: *Schmid Abundi*, Fürsprecher.
Sektionschefs und Adjunkte:
Biland K., Dir. iur.
Hess H., Dr. iur.
Jordanis P. R., lic. ès sc. écon.
Rösli J., Fürsprecher.
Widmer H., Dr. iur.

Amt für Verkehr — Office des transports

Direktor:
Martin H., Dr. iur.
Vizedirektor:
Anliker F., Dr. rer. pol.
Unterabteilungschefs:
Nell J., Dipl. Ing., *Frey L.*
Sektionschefs I:
Charpié R., ing. dipl., *Gerber J.*, dipl. Ing., *Ischer R.*, Dr. iur., *Schorno F.*, dipl. Ing., *Tapernoux B.*, Dr. en droit, *Vaney F.*, avocat, *Weibel W.*, *Winkler F.*, dipl. Ing.
Adjunkte: *Desbiolles R.*, Dr. iur., *Heilmann M.*, dipl. Ing., *Leugger J.*, Dr. rer. pol.
Inspektoren I:
Arquint H., dipl. Ing., *Baer M.*, dipl. Ing., *Baumgartner E.*, *Fäh J.*, dipl. Ing., *Jud J.*, *Schorer M.*, dipl. Ing., *Stänz R.*, *Tschopp P.*, dipl. Ing., *Senn Th.*, *Biaggini R.*, ing. dipl., *Matzinger P.*, dipl. Ing., *Meier E.*, Ing., *Paillard J.*, ing. dipl.
Kontrolleuringenieure:
Neumeyer O., dipl. Ing., *Meyenberg H.*, dipl. Ing.

Eidgenössisches Amt für Energiewirtschaft — Office fédéral de l'économie énergétique

Direktor: *Siegrist H. R.*, Dr. iur., Fürsprecher.
Vizedirektor: *Emch O.*, Dr. rer. pol., Ingenieur.
Sektionschef: *Devantéry P.*, Dr. ès sc. écon.

Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft — Service fédéral des eaux

Direktor: *Oesterhaus M.*, Dr. sc. techn., Ing.; Vizedirektor: *Chavaz F.*, Ing.
Unterabteilungschefs: *Kolly L.*, Ing.; *Zurbrügg H.*, Dr. iur.; *Walser E.*, Ing. Sektionschefs I: *Pedroli R.*, Ing.; *Kohler P.*; Adjunkt I: *Loepfe R.*, Dr. iur.; Sektionschefs II: *Graner Ch.*, Ing.; *Guenin R.*; *Gygax S.*, Ing.; *Wyss F.*

Eidgenössisches Starkstrominspektorat — Inspectorat fédéral des installations à courant fort

Oberingenieur: *Gasser, R.* Stellvertreter: Vakant.

Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe — L'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes

Generaldirektion:
Gustav Adolf Wettstein, dipl. Ing., Generaldirektor (Präsident),
Dr. iur. *Vicente Tuason*, Generaldirektor,
Dr. en. sc. pol. *Charles-Frédéric Ducommun*, Generaldirektor.

Fernmelde-Departement — Département des télécommunications

Departementsvorsteher: *Gustav Adolf Wettstein*, Dipl. Ing., Generaldirektor.

Fernmeldedienste — Services des télécommunications

Direktor: *Alfred Langenberger*, dipl. Ing.
Adjunkte: *Bernard Delaloye*, dipl. Ing.; *Otto Gerber*, Dr. iur.

Telephon- und Telegraphenabteilung:
Abteilungschef: *Fritz Locher*, dipl. Ing.
Adjunkt: *Rudolf Rütschi.*
1. Sektion Zentralenbau. Sektionschef: *Hans Lüdi.*
2. Sektion Telephonbetrieb. Sektionschef: *Josef Muri.*
3. Sektion Teilnehmeranlagen. Sektionschef: *Hans Albrecht.*
4. Sektion Verkehr und Tarife. Sektionschef: *Oswald Hofer.*
5. Sektion Telegraph. Sektionschef: *Gaston Baggenstos*, dipl. Ing.

Linienabteilung:
Abteilungschef: *Charles Lancoud.*
Adjunkt: vakant.
1. Sektion Planung. Sektionschef: *Jean Valloton.*
2. Bausektion. Sektionschef: *Jakob Ott.*
3. Sektion Linienausrüstungen. Sektionschef: *Hans Jacot.* dipl. Ing.
4. Sektion Schutzmassnahmen und technische Dienste. Sektionschef: *Albert Alt.*

Radio- und Fernsehabteilung:
Abteilungschef: *Willy Klein*, dipl. Ing.
Adjunkt: *Walter Ebert*, dipl. Ing.
1. Sektion Rundspruch. Sektionschef: *Alfred Werthmüller.*
2. Sektion Fernsehen. Sektionschef: *Maurice Apothéloz*, dipl. Ing.
3. Sektion allgem. Radioangelegenheiten. Sektionschef: *Theodor Glutz.*

Baumaterial- und Werkstätteabteilung:
Abteilungschef: *Franz Bucher.*
1. Kommerzielle Sektion. Sektionschef: *Alfred Halter.*
2. Sektion Lagerverwaltung. Sektionschef: *Marcel Buffat.*
3. Sektion Werkstätte und Transporte. Sektionschef: *Arthur Bratschi.*

Administrative Sektion. Sektionschef: *Mathias Dürr.*

Abteilung Forschung und Versuche — Service de recherches et d'essais

Chef der Abteilung Forschung und Versuche: *Jakob Kaufmann.*

1. Sektion Materialprüfung.
   Sektionschef: *Hans Künzler*, Dr. sc. nat.
2. Sektion Niederfrequenztechnik.
   Sektionschef: *Arthur Kasper*, dipl. Ing.
3. Sektion Hochfrequenztechnik.
   Sektionschef: *Jean Dufour*, dipl. Ing.

Experte für Fernsehfragen: *Walter Gerber*, Dr. Ing.

Telephondirektionen — Directions des téléphones

Basel: Telephondirektor: *Hans Koelliker.*
Stellvertreter: *Karl Zeiser;*
Adjunkt: *Arnold Belser.*

Bellinzona: Direttore dei telefoni: *Enrico Gervasoni ;*
Aggiunto: *Silvio Binzoni.*

Bern: Telephondirektor: *Herm. Engel;*
Stellvertreter: *Ferd. Füllemann;*
Adjunkte: *Paul Niederhauser, Jakob Bartholdi.*

Biel: Telephondirektor: *Jules Schaltenbrand;*
Adjunkt: *J. L. Tinembart.*

Chur: Telephondirektor: *Christian Badraun;*
Adjunkt: *Theodor Fatzer.*

Fribourg: Directeur des téléphones: *Philippe Biétry;*
Adjoint: *Jules Deladoey.*

Genève: Directeur des téléphones: *Charles Schenk;*
Suppléant: *Charles Chavaz.*
Adjoints: *Roger Müller, Gilbert Laederach.*

Lausanne: Directeur des téléphones: *Henri Challet;*
Suppléant: *Ernest Gnaegi.*
Adjoints: *Paul Otti, Gilbert de Montmollin.*

Luzern: Telephondirektor: *Gottfried Lips;*
Adjunkt: *Willy Baumann.*

Neuchâtel: Directeur des téléphones: *Adrien Bassin;*
Adjoint: *Gustave Rossier;*

Olten: Telephondirektor: *Werner Zahnd;*
Adjunkt: *Adolf Merz.*

Rapperswil: Telephondirektor: *Theodor Albrecht;*
Adjunkt: *Eugen Halter.*

Sion: Directeur des téléphones: *Maxime Morand;*
Adjoint: *Rudolf Doggwiler.*

St. Gallen: Telephondirektor: *Herbert Mädler;*
Stellvertreter: *Bartholomäus Jäger;*
Adjunkte: *Ernst Meyer, Moritz Nobel.*

Thun: Telephondirektor: *Walter Küpfer*
Adjunkt: *Arthur Wälchli.*

Winterthur: Telephondirektor: *Ernst Angst;*
Adjunkt: *Friedrich Sandmeier.*

Zürich: Telephondirektor: *Jakob Wernli;*
Stellvertreter: *Hans Dill.*
Adjunkte: *Albert Gsell, Pietro Rizzoli, Hans Werder.*

b.

Finanz- und Zolldepartement — Département des finances et des douanes

Vorsteher: Bundesrat Dr. *J. Bourgknecht.*

Stellvertreter: Bundesrat Prof. Dr. *H. Tschudi.*

Eidgenössisches Amt für Mass und Gewicht — Bureau fédéral des poids et mesures

Direktor: Prof. Dr. *H. König.*

Adjunkt I: Dr. *A. Perlstain.*

c.

Justiz- und Polizeidepartement — Département de Justice et Police

Departementschef: *L. von Moos*, Bundesrat.
Stellvertreter: Bundesrat Dr. *J. Bourgknecht.*

Departementssekretär: Dr. *A. Riesen.*

Amt für geistiges Eigentum — Bureau de la propriété intellectuelle

Direktor: vakant.

Stellvertreter des Direktors: Dr. *A. Huber.*

d.

Volkswirtschaftsdepartement — Département de l'économie publique

Departementschef: Bundesrat Dr. h. c. *H. Schaffner.*

Stellvertreter: Bundesrat Dr. *F. T. Wahlen.*

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail

Direktor: Dr. *M. Holzer.*

Vizedirektoren: Dr. *B. Zanetti*, Dr. *H. Ryffel.*

Eidgenössische Fabrikinspektorate — Inspectorats fédéraux des fabriques

I. Kreis (Sitz in Lausanne). Inspektor: *Ph. de Weisse;*
Stellvertreter: *Ch. Bujard;*
Adjunkte: Dr. *C. Baechtold; P. Eschbach; W. Binggeli.*

II. Kreis (Sitz in Aarau). Inspektor: *J. M. Rey;*
Stellvertreter: *A. Bernhard;*
Adjunkte: *K. Stäubli; K. Bühler;* Dr. *P. Giger.*

III. Kreis (Sitz in Zürich). Inspektor: *E. Bitterli;*
Stellvertreter: Dr. *E. Rippstein;*
Adjunkte: *W. Kägi; W. Furrer; E. Balmer; D. Poretti.*

IV. Kreis (Sitz in St. Gallen). Inspektor: Dr. *R. Reinacher;*
Stellvertreter: *G. Maag;*
Adjunkte: Fräulein *M. Rüetschi;* Dr. *M. Mezener; H.-U. Rohrer.*

Arbeitsärzte: Prof. Dr. *D. Högger;*
Dr. *R. Münchinger.*

e.

Schweizerische Unfallversicherungsanstalt in Luzern
Caisse nationale suisse d'assurances en cas d'accidents à Lucerne

Bureau des Verwaltungsrates

Präsident: Dr. *K. Obrecht*, Ständerat, Rechtsanwalt und Notar, Solothurn.

I. Vizepräsident: *G. Bernasconi*, Sekretär des Schweiz. Gewerkschaftsbundes, Bern.

II. Vizepräsident: *F. Buche*, dipl. Baumeister, Präsident des Schweiz. Baumeisterverbandes, Lutry (VD).

Stimmenzähler:
Dr. *H. Brugger*, Volkswirtschaftlicher Mitarbeiter b. Schweizerischen Bauernsekretariat, Brugg; *E. Koch*, Zentralsekretär des Verbandes der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter der Schweiz, Lausanne; *G. Spälti*, Fabrikant, Netstal (GL).

Generalsekretär: Dr. *R. Schaetti*.

Direktion

Direktor: Prof. Dr. med. *F. Lang*.

Subdirektoren: Dr. ing. chem. *St. Nicolet*, Dr. phil. *W. Wunderlin*.

Zentralverwaltung (Abteilungschefs)

Dienstabt.:
Rechtsabteilung: *Me. M. Vogler*.
Unterstellung und Einreihung: *G. van Muyden*.
Mathematisch-statistische Abteilung: Dr. *R. Latscha*.
Unfallverhütung: *A. Chavanel*.

Dienstabt.:
Unfallabteilung: Dr. *F. Gloor*.
Medizinische Abteilung: Dr. *A. Tillmann*.
Abteilung Personelles, Organisation und Revision: *P. Hofmann*.
Finanzabteilung: Dr. *E. Leemann*.

Kreisagenturen (Chefs)

1. Lausanne: *E. Châtelain*.
2. La Chaux-de-Fonds: *L. Hamel*.
3. Bern: Dr. *R. Morell*.
4. Basel: *W. Gnädinger*.
5. Aarau: Dr. *R. Froelicher*.
6. Luzern: *W. Lüscher*.
7. Zürich: Dr. *R. Mühlemann*.
8. Winterthur: Dr. *B. Jahn*.
9. St. Gallen: *J. Göttler*.
10. Bellinzona: Dr. *A. De Biasio*.

f.

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux suisses

Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen
Direction générale des chemins de fer fédéraux suisses

Departementsvorsteher — Chefs des départements:
Gschwind Hugo, Dr. rer. pol., Präsident, Finanz- und Personaldepartement.
Wichser Otto, dipl. Ing., Bau- und Betriebsdepartement.
Favre John, Dr. iur., Kommerzielles und Rechtsdepartement.

Dienstabteilungen — Generalsekretariat:
Generalsekretär: *Strauss Max*, Dr. iur.
Stellvertreter des Generalsekretärs: *Britt Joseph*, Dr. rer. pol.; *Paillard Armand*, Dr. scs. comm.

Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion — Division des usines électriques à la Direction générale

Oberngeniieur: *Wälti A.*
Stellvertreter des Oberingenieurs: *Wettler J.* (Kraftwerkbetrieb).
Sektionschefs Energiewirtschaft: *Degen A.*
Kraftwerktiefbau: *Bosshart H.*
Abteilungssekretär: *Fetzer R.*
Betriebsleiter der Kraftwerkgruppe Amsteg-Ritom in Amsteg: *Jori C.*
Betriebsleiter des Kraftwerkes Ritom in Piotta: *Robertini F.*
Betriebsleiter der Kraftwerkgruppe Vernayaz-Barbeneri-Massaboden in Vernayaz: *Delachaux P.*
Betriebsleiter d. Kraftw. Barberine in Châtelard: *Pradervand J.*
Kraftwerkmeister des Kraftwerkes Massaboden: *Hirsbrunner J.*

Bauabteilung der Generaldirektion — Division des travaux à la Direction générale

Oberingenieur: *Portmann M.*
Stellvertreter des Oberingenieurs: *Graf F.; Borgeaud A.*
Sektionschefs: Studienbureau: *Baumann O.*
Bahnhofumbau Bern: *Desponds R.*
Tiefbau: *Bridel G.*
Oberbau: *Simon W. Dr.*
Brückenbau: *Marguerat L.*
Hochbau: *Huber J. W.*
Sicherungswesen: *Marthaler H.*
Niederspannung und Fernmeldewesen: *Hager O.*
Fahrleitungen: *Merz H.*
Elektro-Technisches Studienbureau: *Huber J.*, Dr.
Fachtechnischer Mitarbeiter: *Locher H.*
Oberbauwerkstätte Hägendorf: Vorstand: *Schenkel F.*

Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättedienst der Generaldirektion
Service de la traction et des ateliers à la Direction générale

Obermaschineningenieur: *Gerber F.*, Dr. h. c.
Chef des Werkstättedienstes: *Nievergelt A.*
Stellvertreter des Obermaschineningenieurs: *Winter P.*
Sektionschefs: Studienbureau: *Vakant.*
Wagendienst: *Diener W.*
Zugförderung: *Zwinggi R.*
Triebfahrzeugbau: *von Meyenburg K.*
Wagenbau: *Guignard R.*
Kleinmotor- und Strassenfahrzeuge: *Hodel W.*
Abteilungssekretär: *Tschopp W.*

Kreisdirektoren — Directeurs d'arrondissement

Kreis I, Lausanne: *Marguerat A.*, dipl. Ing.
Kreis II, Luzern: *Merz H.*, dipl. Ing.
Kreis III. Zürich: *Fischer W.*, Dr. oec. publ.

Bauabteilungen der Kreisdirektionen — Divisions des travaux des Directions d'arrondissement

Kreis I, Lausanne:
Oberingenieur: *Fontolliet A.*; Stellvertreter: *Cavaleri P.*
Niederspannung u. Fernmeldewesen: Sektionschef: *Favre J.L.*
Fahrleitungen: Sektionschef: *Enning R.*

Kreis II, Luzern:
Oberingenieur: *Graber E.*; Stellvertreter: *Lanfranconi C.*
Niederspannung u. Fernmeldewesen: Sektionschef: *Angst E.*
Fahrleitungen: Sektionschef: *Bruhin J.*

Kreis III, Zürich:
Oberingenieur: *Zollikofer R.*; Stellvertreter: *Sennhauser W.*
Niederspannung u. Fernmeldewesen: Sektionschef: *Thurnher J.*
Fahrleitungen: Sektionschef: *Pestalozzi K.*

3. Kantonale und regionale Amtsstellen — 3⁰ Administrations cantonales et régionales

Verzeichnis der zuständigen Lokalbehörden und Amtspersonen
Liste des autorités locales ou personnes compétentes

I. Im Enteignungsverfahren gemäss eidg. Enteignungsgesetz vom 29. Juni 1930
I. En cas d'expropriation en vertu de la loi fédérale sur l'expropriation du 20 juin 1930

a) Für die Feststellung des Schadens aus vorbereitenden Handlungen (Art. 15, Abs. 2).
a) Pour la fixation des dommages résultant des actes préparatoires (art. 15, al. 2).

Kanton - Canton:	Behörde - Autorité:
Zürich:	Friedensrichter.
Bern:	Gerichtspräsident.
Luzern:	Friedensrichter.
Uri:	Gemeinderat.
Schwyz:	Bezirksammann.
Obwalden:	Gemeinderatsausschuss.
Nidwalden:	Landschätzer.
Glarus:	Landesschatzungs-Kommission I. Instanz.
Zug:	Einwohnerrat.
Freiburg:	Friedensrichter (juge de paix).
Solothurn:	Bauadjunkte der Kreise I, II und III.
Baselstadt:	Zivilgerichtspräsident.
Baselland:	Gemeinderat.
Schaffhausen:	Flurkommission.
Appenz. A.-Rh.:	Spezialkommission des Gemeindegerichtes,
Appenz. I.-Rh.:	Kommission des Bezirksrates.
St. Gallen:	Gemeinderätl. Grundpfandschätzer.
Graubünden:	Amtliche Schätzer.
Aargau:	Flurkommission.
Thurgau:	Flurkommission.
Tessin:	Friedensrichter (giudice di pace).
Waadt:	Strassenmeister (voyer).
Wallis:	Gemeinderichter (juge de commune).
Neuenburg:	Bezirksgerichtspräsident (président de tribunal de district).
Genf:	Baudepartement (Département des travaux publics).

b) Zur Beurteilung von Entschädigungsansprüchen nach Art. 48 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1902 über die elektrischen Schwach- und Starkstromanlagen, abgeändert durch das Enteignungsgesetz vom 20. Juni 1930: Die gleichen Behörden oder Amtspersonen wie unter lit. *a*.

b) Pour trancher les demandes d'indemnités selon l'art. 48 de la loi fédérale du 24 juin 1902 concernant les installations électriques faible à fort courant, modifiée par la loi sur l'expropriation du 20 juin 1930: Les mêmes autorités ou personnes que sous lettre *a*.

c) Für die Verteilung der Enteigungsentschädigung (Art. 95, Abs. 2).
c) Pour la répartition de l'indemnité d'expropriation (art. 95, al. 2).

Kanton - Canton:	Behörde - Autorité:
Luzern:	Grundbuchamt; in Gemeinden ohne Grundbuch der Hypothekarschreiber.
Freiburg:	Staatseinnehmer (receveur d'Etat).
Baselstadt:	Zivilgerichtsschreiberei.
Übrige Kantone:	Grundbuchämter.

II. Zur Entscheidung über die Entfernung von Baumästen gemäss eidg. Elektrizitätsgesetz vom 24. Juni 1902 (Art. 44)
II. Pour statuer sur l'enlèvement des branches d'arbre en vertu de la loi fédérale sur l'électricité du 24 juin 1902 (art. 44)

In den meisten Kantonen sind die unter I, lit. a, genannten Behörden oder Amtspersonen zuständig; Ausnahmen hievon machen folgende Kantone:

Dans la plupart des cantons, les autorités ou personnes mentionnées sous I, lit. a, sont compétentes; font exception les cantons suivants:

Kanton - Canton:	Behörde - Autorité:
Bern:	Einwohnergemeinderat.
Nidwalden:	Gemeinderat.
Zug:	Einwohnerrat (evtl. Polizeiamt)
Graubünden:	Kreisgerichtsausschuss.
Tessin:	Gemeinderat (municipalità).

B. Höhere und mittlere elektrotechnische Unterrichtsanstalten
B. Ecoles supérieures et moyennes pour l'enseignement électrotechnique

Technische Hochschulen — Ecoles techniques supérieures

Eidg. Technische Hochschule in Zürich — Ecole polytechnique fédérale à Zurich (1855)

Präsident des schweiz. Schulrates: Prof. Dr. *H. Pallmann.*
Rektor der Eidg. Techn. Hochschule: Prof. Dr. *W. Traupel.*
Vorstand der Abteilung für Elektrotechnik: Prof. *H. Leuthold.*
Vorstand der Abteilung für Maschineningenieurwesen: Prof. Dr. *M. Rauscher.*
Vorstand der Abteilung für Mathematik und Physik: Prof. Dr. *R. Jost.*
Vorstand des physikalischen Institutes: Prof. Dr. *J. P. Blaser.*
Vorstand des Institutes für allgemeine Elektrotechnik: Prof. *Ed. Gerecke.*
Vorstand des Laboratoriums für Hochspannungstechnik: Prof. Dr. *K. Berger.*
Vorstand des Institutes für höhere Elektrotechnik: Prof. Dr. *M. J. O. Strutt.*
Vorstand des Inst. für Fernmeldetechnik: Prof. *H. Weber.*
Vorst. des Inst. für Hochfrequenztechnik: Prof. Dr. *F. Borgnis.*
Vorstand des Institutes für techn. Physik: Prof. *E. Baumann.*
Vorstand des physikalisch-chemischen Laboratoriums: Prof. Dr. *H. Günthard.*

Dozenten für physikalische, elektronische und elektrochemische Fächer

Prof. *E. Baumann,* Technische Physik.
Prof. Dr. *K. Berger,* Hochspannungstechnik.
Prof. Dr. J.-P. Blaser, Experimentalphysik.
Prof. Dr. *G. Busch,* Physik.
Dr. *W. Dubs,* Kernreaktoren.
Prof. *A. Dutoit,* Elektromaschinenbau.
Prof. Dr. *W. Epprecht,* Reaktorwerkstoffe.
Prof. *W. Furrer,* Elektroakustik.
Prof. *Ed. Gerecke,* Allg. Elektrotechnik.
Prof. Dr. *P. Grassmann,* Kalor. Apparate und Kältetechnik.
Dr. *W. Hälg,* Atomreaktor.
Dr. *P. de Haller,* Reaktortechnik.
Prof. Dr. *E. Heilbronner,* Elektronentheorie.
Prof. Dr. *F. Held,* Werkstoffkunde der Kunststoffe.
Privatdozent Dr. *N. Ibl,* Elektro-chemische Methode.
Prof. *R. Jost,* Theoretische Physik.
Privatdozent Dr. *C. G. Keel,* Elektrische Schweissung.
Prof. *F. Kummer,* Schalttechnik.
Prof. *H. Leuthold,* Elektrische Anlagen.
Privatdozent Dr. *D. Mäder,* Kernphysik.
Prof. Dr. *P. E. Marmier,* Kernphysik.
Prof. Dr. *P. Preiswerk,* Experimentalphysik.
Prof. Dr. *R. Sänger,* Physik.
Privatdozent Dr. *A. P. Speiser,* Elektrische Rechengeräte.
Prof. Dr. *P. Stoll,* Kernphysik.
Prof. Dr. *M. J. O. Strutt,* Höhere Elektrotechnik.
Prof. Dr. *H. Günthard,* Physikalische und Elektrochemie.
Prof. *H. Weber,* Fernmeldetechnik.
Privatdozent Dr. *R. Wideröe,* Kernphysikalische Apparate.
Dipl. Phys. *K. Alder,* Kernphysik.

Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne (1853)

Directeur: Prof. Dr. *A. Stucky,* Dr. h. c.

Prof. *R. Dessoulavy,* Circuits électriques et Télécommunications, Electronique et Laboratoire d'électronique.
Prof. *R. Goldschmidt,* Matériel de Courant faible. Matériaux électriques.
Prof. Dr. *Ch. Haenny,* Chimie physique et Laboratoire de chimie phys., d'électrochimie et de recherches nucléaires.
Prof. Dr. *E. Hamburger, Mlle,* Electrométrie et Laboratoire d'Electrométrie.
Prof. *J. Chatelain,* Construction de machines électriques, Installations électriques.
Prof. Dr. *R. Mercier,* Physique générale et physique spéciale, Laboratoires de physique.
Prof. *J.-J. Morf,* Electrotechnique théorique et appliquée et Laboratoire d'électrotechnique, Transport d'énergie électrique.
Prof. Dr. *B. Vittoz,* Mécanique générale et Laboratoire. Introduction au génie atomique, Laboratoire de génie atomique. Physique du solide: le cristal.
Dr. *J.-P. Borel,* chargé de cours, Physique technique, Physique du solide: les agrégats.

Technische Mittelschulen — Ecoles techniques moyennes

Professoren und Lehrer der Elektrotechnik, Mathematik und Physik — Professeurs de Physique, d'Electrotechnique et de Mathématique

Abendtechnikum Bern (1959)

Direktor: Dr. *R. Deppeler*

H. Amacher, Maschinenzeichnen.
H. Amsler, Elektrotechnik.
A. Arni, Physik.
W. Berli, Chemie, Physik.
W. Berger, Technisch Zeichnen.
P. Blatter, elektrische Installationen.
W. Christener, Elektrotechnik.
M. Gfeller, Elektrotechnik.
E. Graf, Technologie.
W. Gugelmann, Maschinenzeichnen.
J. Heierle, Physik.
A. Hunkeler, Maschinentechnik.
R. Kallen, Schalttechnik.
B. Kümmerli, Maschinenzeichnen.
R. Mischler, Maschinenzeichnen.
H. Niederhauser, Technisch Zeichnen.
P. Niederhauser, Technologie.
P. Rindlisbacher, Physik.
J. Stadelmann, Maschinenzeichnen.
R. Wilhelm, Physik.
M. P. Wirz, Technologie.

Kantonales Technikum Biel (1890)

Abteilung für Elektrotechnik

Direktor: *F. Dannecker*
Vizedirektor: *Chr. Baour*
Abteilungsvorstand: *M. Gabriel*

a) *Hauptamtliche Lehrer:*
J. Buser, Elektrofächer.
O. Celio, Elektrofächer.
W. Ehrenberg, Elektrofächer.
E. Eichenberger, Elektrofächer.
M. Gabriel, Elektrofächer.
Th. Heim, Physik.
B. Jeanneret, Elektrofächer.
Dr. *J. P. Leber*, Technologie.
C. Marquis, Maschinenfächer.
P. D. Panchaud, Physik.
W. Oberli, Elektrofächer.
Dr. *H. Siegrist*, Chemie.
b) *Nebenamtliche Fächer:*
R. Calame, Telephontechnik.

Kantonales Technikum Burgdorf (1892)

Direktor: *R. Schulthess*, dipl. Bau-Ing.
Vize-Direktor: *H. Markwalder*, dipl. Elektroing.

a) *Hauptamtliche Lehrer:*

Dr. *M. Beck*, Mechanik, Festigkeitslehre, Maschinenlehre.
H. Biefer, dipl. El.-Ing., Theoretische Elektrotechnik und Starkstromlaboratorium.
Dr. *M. Brönnimann*, Chemie.
M. Gabriel, dipl. Phys., Physik.
B. Kummer, dipl. Masch.-Ing., Werkstatt-Technik.
F. Lerch, dipl. Mathematiker, mathem. Fächer.
H. Markwalder, dipl. Elektroing., Berechnung und Konstruktion elektr. Maschinen.
H. U. Menzi, dipl. El.-Ing., Fernmeldetechnik, Hochfrequenztechnik und Fernmeldelaboratorium.
Dr. *H. Merz*, Physik.
W. Saurer, dipl. Masch.-Ing., Wasserkraft- und Wärmekraftmaschinen.
H. Straubhaar, Masch.-Ing., maschinentechnisches Zeichnen.

b) *Nebenamtliche Lehrer:*

R. Bechler, dipl. Elektroing., elektrische Installationen.
R. Kallen, Elektroing., Schaltungstechnik.
Dr. *K. Vögtli*, Technologie.
H. Weber, dipl. Elektroing., elektrische Bahnen.

Technicum cantonal de Fribourg (1896)

Directeur: *E. Michel*, Dr. ès sc.

J. Berther, D^r ès sciences, Mathématique, laboratoire.
R. Capt, techn. dipl., D. T., Courants faibles et téléphone.
F. Bugnon, techn. dipl., constructions de machines électriques et installations électriques, laboratoire.
A. Desbiolles, lic. ès sciences, Chimie.
E. Michel, D^r ès sciences, Haute fréquence, mathématiques, laboratoire haute-fréquence.
P. Lauper, ing. Machines d'installations électriques, construction.
C. Mooser, ing. SIA, construction mécanique.
G. Nicolet, techn. dipl., construction mécanique, éléments de machines.
E. Oville, ing. EPUL, Machines hydrauliques et thermiques, mécanique, laboratoire.
P. Rolle, ing., Organisation industrielle.
L. Wantz, lic. ès sc., Physique, laboratoire.

Ecole des Arts et Métiers de Genève

(Ecole supérieure technique, Technicum du soir et Ecoles professionnelles)
Directeur: *M. L. Huguenin*, ing. dipl. EPF.

Ecole supérieure technique (1901)

Doyen des sections d'Architecture et de Génie civil: M. *Marcel Mabille*, ing. dipl. EPUL.
Doyen des sections de Mécanique et d'Electrotechnique: M. *Henri Poisat*, ing. dipl. EPF.

Sections d'Architecture et de Génie civil

G. Charbonnier, ing. phys., dipl. EPF, Physique et laboratoire.
E. Mezzadonna, lic. ès sc. phys. Physique et laboratoire.
Dr *R. Soudan*, lic. ès sc. Physique.
R. Schenkel, techn. dipl. Installations électriques.
C. Wyler, ing. phys. dipl. EPUL, Physique et laboratoire.

Sections de Mécanique et d'Electrotechnique avec orientation en génie nucléaire

R. Baertschi, ing. dipl. EPF, Electrotechnique et centrales électriques.
Dr *R. Beeler*, lic. ès sc. phys., Physique et laboratoire et Physique nucléaire.
L. Buclin, techn. dipl., Téléphone et courants faibles.
G. Charbonnier, ing. dipl. EPF, Physique et laboratoire.
N. Charmillot, ing. électr. dipl. EPUL, Horlogerie électrique.
R. Comtat, techn. dipl., centrales électriques.
E. Eberlé, tech. dipl. Téléphone et courants faibles.
A. Faist, lic. ès sc. phys., Physique.
A. Finaz, lic. ès sc. phys., Physique et laboratoire.
R. Gay, lic. ès sc. phys., Radioélectricité.
G. Graemiger, techn. dipl., Electrotechnique et laboratoire.
G. Humair, mtre méc. dipl., Atelier de courant fort.
J. P. Krummenacher, ing. dipl. EPF, Electrotechnique et Machines électriques.
G. Kung, mtre méc. dipl., Atelier de courant faible.
Dr *R. Luthi*, lic. ès sc., Laboratoire de radioélectricité.
E. Mezzadonna, Emile, lic. ès sc. math. et phys., Physique et laboratoire.
C. Milhan, tech. dipl. Téléphone et courants faibles, laboratoire.
Dr *J. Monney*, ing. dipl. EPF, Machines électriques, électricité générale, laboratoire de machines électriques.
R. Mottaz, techn. dipl., machines électriques et laboratoire.
H. Poisat, ing. dipl. EPF, Machines électriques et laboratoire.
R. Schenkel, techn. dipl., Installations électriques.
Dr *R. Soudan*, lic. ès. sc., Physique.
R. Sutter, lic. ès sc. phys., Physique et laboratoire.
R. Walter, ing. phys. dipl. EPUL, Physique et laboratoire.
C. Wyler, ing. phys. dipl. EPUL, Physique et laboratoire.

Ecole de mécanique

Doyen: M. *M. Bassin*, techn. dipl.

N. Charmillot, ing. dipl. EPUL, Electrotechnique.
M. Cominoli, techn. dipl., Electrotechnique.
R. Walter, ing. phys. EPUL, Physique.
C. Wyler, ing. phys. EPUL, Physique.

Ecole d'horlogerie

Doyen: M. *M. Gauchat*, tech. horl. dipl.

F. Mouron, techn. dipl., Radioélectricité.
G. Humair, mtre méc. Atelier de courant fort (pratique).
L. Buclin, techn. dipl., Téléphone et courants faibles.
G. Kung, mtre méc., Atelier de courant faible (pratique).
C. Wyler, ing. dipl. EPUL, Physique.

Technicum du soir

Doyen: M. *R. Schenkel*, techn. dipl.

N. Charmillot, ing. dipl. EPF, Electricité générale, construction de machines électriques.
R. Mottaz, techn. dipl., machines électriques et laboratoire.
G. Graemiger, techn. dipl., Electronique.
F. Mouron, techn. dipl., Electrotechnique.
G. Charbonnier, ing. phys. EPF, Physique et laboratoire.
R. Sutter, lic. ès sc. phys. Physique et laboratoire.
P. Rollard, ing. él. dipl. EPUL, centrales électriques.
A. Thon, techn. dipl., Electronique et laboratoire.
R. Schenkel, techn. dipl., Installations électriques.

Ecole des Métiers de la Ville de Lausanne (1916)

(Ecole professionnelle, école de contremaîtres, technicum)
Directeur: *Ch. Marti*, ing. dipl.

Section de mécanique et de mécanique-électricité
Chef de section: M. *W. Gauthey*.

Section de radioélectricité
Section d'électronique du Technicum vaudois
Chef de section: M. *G. Thalmann*.

Technicum Neuchâtelois, Le Locle — La Chaux-de-Fonds (1902)

Directeur général: *P. Steinmann*, ing. dipl. EPF.

Technicum Neuchâtelois

Directeur général: *P. Steinmann*, ing. dipl. EPF.

Division du Locle:

Section électrotechnique:
Moccand C., ing. dipl. EPF, directeur technique.
Mayor Roland, ing. dipl. EPUL, chef du bureau de construction.
Bielser Jean, maître de pratique et chargé de cours.
Bourgeois H., maître de pratique.
Perrenoud Raymond, maître de pratique et chargé de cours.

Autres professeurs enseignant aux élèves de cette section:
Balmas A., ing. dipl. EPL.
Berger P., Dr ès sc., ing. dipl. EPF.
Décosterd Jacques, ing. dipl. EPUL, chargé de cours.
Eymann Georges, chargé de cours.
Robert H., lic. ès sc.

Ecole de mécanique et d'électricité de Neuchâtel (1901)

Division technique.
Directeur: *P. Indermuhle*, ing.

R. Poget, ing., professeur du bureau de construction, dessin.
J. Rosselet, techn., métallurgie, dessin.
C. Greiff, techn., maître d'électricité pratique, électrotechnique.
R. Aeschlimann, techn., Chef des ateliers, technologie.
E. Rufener, lic. ès sc. mathématiques.
Ed. Droz, techn. physique, technologie.
P. Indermuhle, physique.
M. Arnoux, lic. ès sc. mathématiques.
F. Boss, lic., chimie.
R. Perrenoud, lic., phys.

Zentralschweizerisches Technikum Luzern (1958)

Direktor: Dr. *W. Karrer*.

a) *hauptamtlich* (ohne Bauabteilung):

Blum Franz, Ing.
Brandt Armand, dipl. Ing.
Brunner Josef, Dr.
Buja Jerzy, dipl. Ing.
Haefeli Hans, Dr.
Hofstetter Robert, Dr.
Holenweg Werner, Dr.
Ineichen Robert, Dr., Vize-Direktor
Karrer Werner, Dr., Direktor.
Kissel Werner, dipl. Ing.
Oberholzer Raimund, Ing.
Ottrubay Josef, dipl. Ing.
Rubin Fritz, Dr.
Sennhauser Walter, dipl. Ing.
Tognoni Richard, dipl. Ing.
Werner Herbert, dipl. Ing.
Wicki Hans, Dr.
Winkler Ulrich, Dr.
Wirz Paul, Dr.

b) *nebenamtlich* (ohne Bauabteilung):

Amrein Eugen, Dr.
Büeler Sigisbert, Dr.
Bühler Hans, Ing.
Dommann Franz, dipl. Ing.
Drotschmann Hugo, dipl. Ing.
Düring Eduard, Dr.
Gebel Alfred, Ing.
Hauri Paul, dipl. Techniker
Marfurt Hans, Professor
Palm Robert, dipl. Ing.
Pontelli Carlo, dipl. Ing.
Rusconi Carlo, Dr.
Schrämli, August, Ing.
Stravs Alexis.
Strebel Hermann, Ing.

Technikum des Kantons Zürich in Winterthur (1874)

Direktor: Prof. Dr. *L. Locher*.

a) *Hauptlehrer:*

Dr. *C. A. Aeberli*, Mathematik.
Prof. Dr. *G. A. Balaster*, Mathematik und Physik.
Prof. Dr. *W. Bantle*, Mathematik und Physik.
Prof. *W. A. Baumann*, maschinentechn. Fächer.
H. H. Becker, Elektroing., elektrotechn. Fächer.
Dr. *H. Blumer*, Mathematik.
Prof. Dr. *W. Bosshard*, Physik und Mathematik.
Prof. Dr. *E. Brändli*, Mathematik.
Prof. *E. Calame*, dipl. Ing. ETH, Elektrotechnik.
Prof. Dr. *W. Druey*, dipl. Ing. ETH, Hochfrequenztechnik.
Dr. *J. M. Ebersold*, Mathematik.
Prof. *K. Geyer*, dipl. Ing. ETH, Maschinenbau.
J. Grünenwald, dipl. Ing. ETH, elektrische Maschinen.
Prof. *E. Hablützel*, dipl. Ing. ETH, Maschinenbau.
Prof. Dr. *A. Häusermann*, Mathematik.
Prof. Dr. *W. Honegger*, Vizedirektor, Mathematik.
R. Ineichen, maschinentechn. Fächer.
Prof. *E. R. Jaeger*, elektrotechn. und maschinentechn. Fächer.
W. Kleis, dipl. Ing. ETH, elektrotechn. Fächer.
W. Krebser, maschinentechn. Fächer.
Prof. *F. Kummer*, Übertragungstechnik, Automatik.
E. A. Künzler, dipl. Ing. ETH, maschinentechn. Fächer.
Prof. Dr. *L. Locher*, Direktor, Mathematik.
Prof. Dr. *W. Lüssy*, Mathematik.
Dr. *W. M. Meier*, Physik.
Prof. *K. Mettler*, maschinentechn. Fächer.
Prof. *H. Minder*, dipl. Ing. ETH, maschinentechn. und elektrotechn. Fächer.
Th. Müller, dipl. Ing. ETH, elektrotechn. Fächer.
W. Oberle, dipl. Math. ETH, Mathematik und maschinentechn. Fächer.
E. Portenier, Ing., elektrotechn. Fächer.
Prof. Dr. *W. Prokop*, Mathematik.
Prof. *P. Sattler*, Starkstromanlagen.
Prof. *E. U. Schwegler*, dipl. Ing. ETH, maschinentechn. Fächer.
Prof. *R. Spieser*, dipl. Ing., Elektrotechnik.
Prof. *H. Steiner*, dipl. Ing. ETH, maschinentechn. Fächer.
Prof. Dr. *E. Trost*, Mathematik.
Prof. *W. Wanner*, dipl. Ing. ETH, maschinentechn. Fächer.
Prof. *F. Weber*, dipl. Ing., maschinentechn. Fächer.
B. Widmer, dipl. Ing. ETH, maschinentechn. Fächer.

b) *Lehrbeauftragte:*

F. Berger, Ing., Fachzeichnen.
A. Dubs, dipl. Elektrotechniker, Starkstromanlagen.
Prof. *P. Frauenfelder*, Physik.
J. R. de Fries, Konstrukteur, Physik.
E. Homberger, Ing., eidg. Starkstrominspektor, Starkstromanlagen.
H. Hubli, Konstruktionschef, Konstruktionsübungen.
H. Kernen, Konstruktionschef, Konstruktion elektr. Apparate.
P. Leyvraz, dipl. Elektroing. EPUL,, Konstruktion elektrischer Maschinen.
W. Loepfe, Obering., Konstruktion elektr. Apparate.
W. Mathis, Ing., Starkstromanlagen.
Prof. *E. Mettler*, Vorrichtungsbau.
R. Sauvin, dipl. Ing. ETH, Technologie.
J. Schlumpf, dipl. Maschinentechniker, Maschinenzeichnen.
F. Schmid, dipl. Ing. ETH, Hochfrequenzpraktikum.
H. Sigrist, Gewerbeschullehrer, Maschinenzeichnen.
P. Suter, Dr., dipl. Ing. ETH, Physik.
H. Tarschisch, Elektroing., Fernmelde- und Telephontechnik.
Dr. *G. Weissenberger*, dipl. Ing., Elektrische Maschinen.
U. Wyss, dipl. Chemiker, Technologie.

Abendtechnikum St. Gallen (1955)

Lehrbeauftragte:

W. Bickel, Ing., Technologie.
J. Braun, dipl. Ing., Elektronik.
J. Duc, dipl. Ing., Hydr. Maschinen.
L. Engi, Techn., Zeichnen.
W. Hess, Prof., Mathematik.
W. Kopp, Dr., Phys., Physik.
K. Krumenacker, dipl. Mathem., Mathematik.
M. Läuchli, Prof., Physik.
E. Maron, dipl. Techniker, Maschinenelemente.
K. Schumacher, dipl. Techn., Thermische Strömungsmaschinen, Wärmeübertragung.
W. Seitler, dipl. Ing., Thermodynamik.
O. Wepf, dipl. Techniker, Hydraulik.

Abendtechnikum Zürich (1922)

Fachlehrer:

H. Baggenstoss, dipl. Ing., Elektrotechnik.
I. Földi, dipl. Ing., Elektrotechnik, Labor.
H. W. Haffter, dipl. Ing., Automatische Telephonie.
H. Hohermuth, dipl. Ing., Übertragungstechnik.
R. Kind, dipl. Ing., Wärmekraftmaschinen.
K. Köstler, dipl. Ing., Maschinenelemente, Hebezeuge, Strömungsmaschinen, Mechanik, Konstruktions-Übungen.
K. Kubat, dipl. Ing., Maschinenelemente, Maschinenzeichnen.
Dr. *W. Lattmann*, dipl. Ing., Elektr. Anlagen.
R. Lienert, dipl. Ing., Maschinenlehre, Wärmekraftmaschinen, Hydraul. Maschinen, Konstr. Übungen.
H. Oswalt, dipl. Ing., Hochfrequenztechnik.
R. Ritter, dipl. Ing., Hochfrequenztechnik, Labor.
F. Seefeld, dipl. Ing., Konstruktionslehre und Übungen.
A. Schellenberg, dipl. Ing., HF-Labor.
P. Steinegger, dipl. Ing., Elektro-Labor.